



CERT

DVGW-Baumusterprüfzertifikat

DVGW type examination certificate

DW-6340BR0230

Registriernummer
registration number

| | |
|---|--|
| Anwendungsbereich <i>field of application</i> | Produkte der Wasserversorgung <i>products of water supply</i> |
| Zertifikatinhaber <i>owner of certificate</i> | Siemens Schweiz AG, BT CPS Gubbelstrasse 22, CH-6300 Zug |
| Vertreiber <i>distributor</i> | Siemens Schweiz AG, BT CPS Gubbelstrasse 22, CH-6300 Zug |
| Produktart <i>product category</i> | Armaturen für Trinkwasser: Motorisch betriebenes Regulierventil (6341) |
| Produktbezeichnung <i>product description</i> | Misch- oder Durchgangsventil mit montiertem Magnetantrieb |
| Modell <i>model</i> | MXG461B... |
| Prüfberichte <i>test reports</i> | Kontrollprüfung Labor: vom 12.03.2018 (TZW) Baumusterprüfung: TA 064/15 vom 21.12.2015 (TZW) UBA-Leitlinie: KA 0276A/16 vom 09.11.2016 (TZW) Mikrobiologische Prüfung: MO 008/17 vom 16.01.2017 (TZW) KTW-Prüfung: KA 0294/13 vom 08.10.2013 (TZW) Mikrobiologische Prüfung: vom 21.04.2014 (TZW) |
| Prüfgrundlagen <i>test basis</i> | DVGW 31-24/2-2007 (31.10.2002) UBA METALLE (02.04.2015) UBA ELASTOM (16.03.2016) UBA KTW (07.03.2016) DVGW W 270 (01.11.2007) |
| Ablaufdatum / AZ <i>date of expiry / file no.</i> | 01.08.2020 / 17-0633-WNV |

70028 04-A-DE

24.04.2018 GI A-1/2

Datum, Bearbeiter, Blatt, Leiter der Zertifizierungsstelle
date, issued by, sheet, head of certification body

DVGW CERT GmbH ist von der DAkkS nach DIN EN ISO/IEC 17065:2013
akkreditierte Stelle für die Zertifizierung von Produkten der Energie- und
Wasserversorgung.

DVGW CERT GmbH is an accredited body by DAkkS according to DIN EN
ISO/IEC 17065:2013 for certification of products for energy and water supply
industry.



Deutsche
Akkreditierungsstelle
D-ZE-16028-01-05

DVGW CERT GmbH
Zertifizierungsstelle

Josef-Wirmer-Str. 1-3
53123 Bonn

Tel. +49 228 91 88 - 888
Fax +49 228 91 88 - 993

www.dvgw-cert.com
info@dvgw-cert.com

| Typ <i>type</i> | Technische Daten <i>technical data</i> | Bemerkungen <i>remarks</i> |
|-------------------------------|--|--------------------------------------|
| ...15-0,6; ...15-1,5; ...15-3 | Nenndruckstufe: PN 16 Nennweite: DN 15 | |
| ...20-5 | Nenndruckstufe: PN 16 Nennweite: DN 20 | |
| ...25-8 | Nenndruckstufe: PN 16 Nennweite: DN 25 | |
| ...32-12 | Nenndruckstufe: PN 16 Nennweite: DN 32 | |
| ...40-20 | Nenndruckstufe: PN 16 Nennweite: DN 40 | |
| ...50-30 | Nenndruckstufe: PN 16 Nennweite: DN 50 | |

| Ausführungsvariante <i>type variation</i> | Erläuterungen <i>explanations</i> |
|---|---|
| ...0,6 | Durchflussnennwert: 0,6 m ³ /h |
| ...1,5 | Durchflussnennwert: 1,5 m ³ /h |
| ...3 | Durchflussnennwert: 3,0 m ³ /h |
| ...5 | Durchflussnennwert: 5,0 m ³ /h |
| ...8 | Durchflussnennwert: 8,0 m ³ /h |
| ...12 | Durchflussnennwert: 12,0 m ³ /h |
| ...20 | Durchflussnennwert: 20,0 m ³ /h |
| ...30 | Durchflussnennwert: 30,0 m ³ /h |





CERT

DVGW type examination certificate

DVGW-Baumusterprüfzertifikat

DW-6340BR0230

Registration Number
Registriernummer

| | |
|---|--|
| Field of Application <i>Anwendungsbereich</i> | products of water supply <i>Produkte der Wasserversorgung</i> |
| Owner of Certificate <i>Zertifikatinhaber</i> | Siemens Schweiz AG, BT CPS Gubbelstrasse 22, CH-6300 Zug |
| Distributor <i>Vertreiber</i> | Siemens Schweiz AG, BT CPS Gubbelstrasse 22, CH-6300 Zug |
| Product Category <i>Produktart</i> | valves for drinking water: motor operated control valve (6341) |
| Product Description <i>Produktbezeichnung</i> | mixing valve or straight pattern valve with magnetic drive |
| Model <i>Modell</i> | MXG461B... |
| Test Reports <i>Prüfberichte</i> | laboratory control test: from 12.03.2018 (TZW) type testing: TA 064/15 from 21.12.2015 (TZW) UBA-Guideline: KA 0276A/16 from 09.11.2016 (TZW) hygienic testing: MO 008/17 from 16.01.2017 (TZW) KTW testing: KA 0294/13 from 08.10.2013 (TZW) hygienic testing: from 21.04.2014 (TZW) |
| Test Basis <i>Prüfgrundlagen</i> | DVGW 31-24/2-2007 (31.10.2002) UBA METALLE (02.04.2015) UBA ELASTOM (16.03.2016) UBA KTW (07.03.2016) DVGW W 270 (01.11.2007) |
| Date of Expiry / File No. <i>Ablaufdatum / Aktenzeichen</i> | 01.08.2020 / 17-0633-WNV |

70028-04-A-DE

24.04.2018 GI A-1/2

Date, Issued by, Sheet, Head of Certification Body
Datum, Bearbeiter, Blatt, Leiter der Zertifizierungsstelle

DVGW CERT GmbH is an accredited body by DAkkS according to DIN EN ISO/IEC 17065:2013 for certification of products for energy and water supply industry.

DVGW CERT GmbH ist von der DAkkS nach DIN EN ISO/IEC 17065:2013 akkreditierte Stelle für die Zertifizierung von Produkten der Energie- und Wasserversorgung.



Deutsche
Akkreditierungsstelle
D-ZE-16028-01-05

DVGW CERT GmbH
Zertifizierungsstelle

Josef-Wirmer-Str. 1-3
53123 Bonn

Tel. +49 228 91 88 - 888
Fax +49 228 91 88 - 993

www.dvgw-cert.com
info@dvgw-cert.com

| Type <i>Typ</i> | Technical Data <i>Technische Daten</i> | Remarks <i>Bemerkungen</i> |
|-------------------------------|---|--------------------------------------|
| ...15-0,6; ...15-1,5; ...15-3 | nominal pressure rating: PN 16 nominal diameter: DN 15 | |
| ...20-5 | nominal pressure rating: PN 16 nominal diameter: DN 20 | |
| ...25-8 | nominal pressure rating: PN 16 nominal diameter: DN 25 | |
| ...32-12 | nominal pressure rating: PN 16 nominal diameter: DN 32 | |
| ...40-20 | nominal pressure rating: PN 16 nominal diameter: DN 40 | |
| ...50-30 | nominal pressure rating: PN 16 nominal diameter: DN 50 | |

| Type Variation <i>Ausführungsvariante</i> | Explanations <i>Erläuterungen</i> |
|---|---|
| ...0,6 | nominal flow rate: 0,6 m ³ /h |
| ...1,5 | nominal flow rate: 1,5 m ³ /h |
| ...3 | nominal flow rate: 3,0 m ³ /h |
| ...5 | nominal flow rate: 5,0 m ³ /h |
| ...8 | nominal flow rate: 8,0 m ³ /h |
| ...12 | nominal flow rate: 12,0 m ³ /h |
| ...20 | nominal flow rate: 20,0 m ³ /h |
| ...30 | nominal flow rate: 30,0 m ³ /h |